

**PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
62-700 Turek, ul. Polna 4**

tel. (63) 28 00 321; fax (63) 278 41 51

internet: [www.pgkim-turek.pl](http://www.pgkim-turek.pl); email: [pgkim-turek@pgkim-turek.pl](mailto:pgkim-turek@pgkim-turek.pl)

wpis do rejestru prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Poznaniu Wydział IX KRS pod nr

KRS: 0000162254, **kapitał zakładowy:** 54 790 000,00 zł

Turek, dnia 8 listopada 2018 r.

Znak DGK-GRAIZ/SG-92/2018

Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Rozbudowa i przebudowa (modernizacja) oczyszczalni ścieków w Turku oraz rozbudowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej na terenie aglomeracji Turek”

#### ODPOWIEDZI NA PYTANIA 2;

Zamawiający informuje, że w dniu 24 października br. wpłynęły zapytania dotyczące treści Specyfikacji istotnych warunków zamówienia zwanej dalej SIWZ w prowadzonym postępowaniu w trybie przetargu nieograniczonego pn. „**Rozbudowa i przebudowa (modernizacja) oczyszczalni ścieków w Turku oraz rozbudowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej na terenie aglomeracji Turek**”

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 17.1579 z późn. zm.) Zamawiający udziela następującej odpowiedzi na złożone zapytania:

#### **Pytanie nr 1**

1. Dotyczy kosztów serwisowania w okresie udzielonej gwarancji przez Wykonawcę.

W pkt.21.7.2 SIWZ „Gwarancja jakości dotyczy robót budowlanych, przy czym koszty wymaganego przez Producentów serwisu urządzeń w okresie udzielonej przez Wykonawcę gwarancji pokrywa Zamawiający”. Natomiast w umowie § 22 Rękojmia i Gwarancja ust. 21. Wykonawca zobowiązuje się w okresie gwarancji i rękojmi do świadczenia w pełnym zakresie serwisu gwarancyjnego, w tym do ponoszenia wszelkich kosztów przeglądów (jeśli takie są wymagane) i napraw w okresie gwarancji i rękojmi (dojazdów, robocizny, transportu oraz wymiany części zamiennych). Prosimy o potwierdzenie, że obowiązujące są zapisy z SIWZ i koszty serwisowania oraz przeglądów pokrywać będzie Zamawiający.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 1**

**Ze względu na oczywistą omyłkę pisarską w pkt.21.7.2 SIWZ**, treść ww. pkt 21.7.2. SIWZ przyjmuje następującą treść odpowiednio do postanowień wzoru Umowy § 22 ust. 21 tj. cyt. „Wykonawca zobowiązuje się w okresie gwarancji i rękojmi do świadczenia w pełnym zakresie serwisu

gwarancyjnego, w tym do ponoszenia wszelkich kosztów przeglądów (jeśli takie są wymagane) i napraw w okresie gwarancji i rękojmi (dojazdów, robocizny, transportu oraz wymiany części zamiennych)".

## **Pytanie nr 2**

Proszę o uzupełnienie i udostępnienie dokumentacji branży budowlanej (rzuty, przekroje, elewacje):

- obiektów istniejących podlegających modernizacji (przebudowie bądź rozbudowie):

1. Komora odgazowania ob.1
2. Budynek krat ob.2
3. Pompownia główna (Przepompownia ścieków) ob.4
4. Komora pomiarowa nr 1 ob.5
5. Komora pomiarowa nr 2 ob.6
6. Stacja koagulanta ob. 7
7. Pompownia osadów ob.17
8. Stacja zagęszczania i odwadniania osadów. Budynek gospodarki osadowej ob. 23
9. Wiata higienizacji biologicznej osadów ob.24
10. Stacja zlewca ścieków dowożonych ob. 27
11. Zbiornik ścieków oczyszczonych ob. 28
12. Poletka osadowe ob.29
13. Budynek socjalno-warsztatowy ob. 33
14. Budynek laboratorium ob.34
15. Stacja transformatorowa ob. 35
16. Budynek agregatów prądotwórczych ob. 36
17. Magazyn paliw i surowców ob.37
18. Wiata magazynowa ob. 40 i 41

- obiektów przeznaczonych do likwidacji

1. Zgarniacz piasku zintegrowany z separatorem ob. 5
2. Stanowisko kontenera piasku ob. 4
3. Komora pompy osadu przefermentowanego ob. 6
4. Komora pomiarowa na rurociągu osadu recyrkulowanego ob.30

## **Odpowiedź na pytanie nr 2**

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom Wykonawcy, Zamawiający uzupełnia i udostępnia posiadaną dokumentację powyższych obiektów.

## **ODPOWIEDZI NA PYTANIA 3;**

Zamawiający informuje, że w dniach 29 - 31 października br. wpłynęły zapytania dotyczące treści Specyfikacji istotnych warunków zamówienia zwanej dalej SIWZ w prowadzonym postępowaniu w trybie przetargu nieograniczonego pn. **„Rozbudowa i przebudowa (modernizacja) oczyszczalni ścieków w Turku oraz rozbudowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej na terenie aglomeracji Turek”**

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 17.1579 z późn. zm.) Zamawiający udziela następujących odpowiedzi na złożone zapytania:

### **Pytanie nr 1**

Prosimy o ujednoznacznienie czy sformułowanie wg pkt. 7.1.1. „kompleksowa modernizacja Rozdzielni SN (po modernizacji Oczyszczalnia ma być zasilana jednocześnie z dwóch istniejących linii SN) i Rozdzielni NN wraz w wymianą linii zasilających poszczególne obiekty na Oczyszczalni ... itd.” Oznacza w istocie wymianę tych urządzeń a także transformatorów jak na to wskazuje opis, bowiem istniejące nie spełniają zapisanych w PFU kryteriów nowoczesności?

### **Odpowiedź na pytanie nr 1**

Po modernizacji Oczyszczalnia ma być zasilana jednocześnie z dwóch istniejących linii SN i Rozdzielni NN wraz w wymianą linii zasilających poszczególne obiekty na Oczyszczalni.

### **Pytanie nr 2**

Prosimy o wyjaśnienie jak należy rozumieć sformułowanie z punktu 7.1.4. PFU str. 98: „Istniejące szafy sterownicze w obiektach należy skomunikować z nowym systemem nadrzędnym”. Czy chodzi tutaj o zastosowanie Nadrzędnego Systemu Sterowania (NSS) nadzorującego kompletny system monitoringu i sterowania SCADA? Jeśli tak to prosimy o podanie wymagań dla tego systemu.

### **Odpowiedź na pytanie nr 2**

Tak. Wymagania systemu nadrzędnego opisane są w pkt. 7.1.5.7, a wymagania systemu SCADA w pkt.7.1.2,7.1.4,7.1.5.

### **Pytanie nr 3**

W kontekście zapisu w punkcie 7.1.4.(Dane archiwalne aktualnie używanego systemu SCADA należy wyeksportować do nowego systemu SCADA”) prosimy o podanie jaki system SCADA jest aktualnie stosowany na obiekcie.

### **Odpowiedź na pytanie nr 3**

Obecny system SCADA oparty jest o oprogramowanie narzędziowe RSVIEW32 Runtime, sterownik komunikacyjny RSLinx i sterowniki SLC5/04. Komunikacja odbywa się w sieci DH+.

### **Pytanie nr 4**

W związku z koniecznością kompletnego opracowania oferty oraz potrzebą wyjaśnień (np. powyższych) uprzejmie prosimy o wydłużenie terminu składania ofert o dwa tygodnie.

### **Odpowiedź na pytanie nr 4**

Zamawiający mocą art. 12a ust. 2 pkt 1 ustawy PZP zmienia terminu składania ofert. Nowy termin składania ofert został ustalony na dzień 26.11.2018 r. do godziny 13:00; otwarcie ofert - dnia 26.11.2018 r. o godzinie 14:00.

### **Pytanie nr 5**

Wobec rozbieżności co do wymagań w PFU w zakresie sposobu komunikowania się aparatury pomiarowej oraz np. zasuw (raz 4-20 mA, a raz cyfrowe) prosimy o ujednoczenie sposobu komunikacji. Czy możemy przyjąć Profibus DP?

### **Odpowiedź na pytanie nr 5**

Należy przewidzieć komunikację cyfrową.

### **Pytanie nr 6**

Prosimy o podanie sposobu opomiarowania reaktorów biologicznych, gdyż z opisu nie wynika jednoznacznie czy mają być dwa osobne układy/analizatory czy jeden 2 -kanałowy. Czy możemy przyjąć analizatory 2 kanałowe (po 1 sztuce NH<sub>4</sub>-N oraz PO<sub>4</sub>-P).

### **Odpowiedź na pytanie nr 6**

Dla każdego ciągu reaktora biologicznego należy zastosować oddzielne sondy pomiarowe.

### **Pytanie nr 7**

Prosimy także o wyjaśnienie czy jeśli chodzi o przetworniki na reaktory należy przyjąć dwa osobne układy czy docelowo jeden system na dwa reaktory.

### **Odpowiedź na pytanie nr 7**

Przetwornik pomiarowy może być wspólny.

### **Pytanie nr 8**

Prosimy o podanie wymaganej ilości skrzynek sterowania lokalnego.

### **Odpowiedź na pytanie nr 8**

Dla każdego obiektu należy przewidzieć skrzynkę sterowania lokalnego.

### **Pytanie nr 9**

Proszę o podanie ilości (istniejących i nowoprojektowanych) pomiarów, napędów oraz zasuw z określeniem sposobu komunikacji (cyfrowa, analogowa, binarna) oraz lokalizacji. W przypadku napędów proszę również o informację czy są to napędy falownikowe czy bezpośrednie.

### **Odpowiedź na pytanie nr 9**

Istniejące i nowoprojektowane pomiary określone zostały w PFU. Obecny system komunikacji jest systemem analogowym. Zgodnie z zapisami PFU wymaga się wymiany całego systemu zasilania i sterowania na system z komunikacją cyfrową.

### **Pytanie nr 10**

W związku z wymogiem migracji danych archiwalnych do nowego systemu, prosimy o wskazanie aktualnego systemu SCADA.

### **Odpowiedź na pytanie nr 10**

Obecny system SCADA oparty jest o oprogramowanie narzędziowe RSVIEW32 Runtime, Sterownik komunikacyjny RSlinx i sterownik SLC5/04. Komunikacja odbywa się w sieci DH+.

### **Pytanie nr 11**

W PFU str. 10 Tabela „Wykaz obiektów PFU” zapisano pomiar ChZT on-line w obiekcie nr. 8 -Zblokowany piaskownik. Pomiar ten nie występuje w innych częściach dokumentacji. Prosimy o doprecyzowanie wymagań dla tego pomiaru.

### **Odpowiedź na pytanie nr 11**

Zamawiający nie wymaga pomiaru ChZT on-line.

### **Pytanie nr 12**

W PFU pojawiają się zapisy mówiące o np. „cyfrowej komunikacji z systemem nadrzędnym” szafy sterowniczej (str. 39), czy też skomunikowaniu istniejących szaf sterowniczych z nowym systemem nadrzędnym (str. 98). W dokumentacji brak jest informacji na temat istniejącego lub koniecznego do przewidzenia w ramach niniejszej modernizacji systemu nadrzędnego. Prosimy o doprecyzowanie tej kwestii.

### **Odpowiedź na pytanie nr 12**

Zamawiający wymaga automatyzacji procesu technologicznego w oparciu o pomiary AKPiA.

### **Pytanie nr 13**

Dotyczy ob. Nr 4 Pompownia główna

Prosimy o informację czy w ramach zakresu robót należy wymienić zastawkę naścienną zamontowaną pomiędzy dwiema częściami komory czerpnej?

### **Odpowiedź na pytanie nr 13**

Tak, w ramach zakresu robót należy wymienić zastawkę naścienną zamontowaną pomiędzy dwiema częściami komory czerpnej.

### **Pytanie nr 14**

Dotyczy ob. Nr 7 Stacja koagulanta

Prosimy o potwierdzenie, że w ramach kontraktu nie należy wymieniać istniejących zbiorników – 2x15m<sup>3</sup>?

#### **Odpowiedź na pytanie nr 14**

W ramach kontraktu nie należy wymieniać istniejących zbiorników 2x15m3.

#### **Pytanie nr 15**

Dotyczy istniejących OKF-ów

Prosimy o informację, czy Zamawiający pokryje koszty związane z opróżnieniem istniejących 2-óch OKF-ów każdy o pojemności  $V=4236\text{m}^3$  (koszty opróżnienia, odwodnienia, wyczyszczenia oraz wywiezienia i utylizacji)?

Jeśli koszty te ma pokryć Wykonawca to prosimy o informacje:

- ile obecnie osadu znajduje się w komorach
- czy w górnej warstwie osadu znajduje się utwardzony kożuch? Jaka jest jego grubość? Czy kożuch jest porośnięty jakąś roślinnością?
- czy Zamawiający umożliwi spust osadu na istniejący ciąg urządzeń odwadniających?

#### **Odpowiedź na pytanie nr 15**

Koszty związane z opróżnieniem istniejących 2-óch OKF-ów każdy o pojemności  $V=4236\text{m}^3$  (koszty opróżnienia, odwodnienia, wyczyszczenia oraz wywiezienia i utylizacji) ponosi Wykonawca.

- Obecnie w komorach znajduje się  $3700\text{m}^3$ ,
- W górnej warstwie osadu nie znajduje się kożuch,
- Zamawiający umożliwi spust osadu na istniejący ciąg urządzeń odwadniających.

#### **Pytanie nr 16**

Prosimy o informację czy Wykonawca ma dodatkowo uwzględnić w ofercie koszty opróżnienia obiektów z osadów? Jeśli tak to prosimy o podanie obiektów z których Wykonawca ma opróżnić osady oraz podanie ilości osadów do opróżnienia.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 16**

Wykonawca ma dodatkowo uwzględnić w ofercie koszty opróżnienia osadnika wstępnego w ilości  $2100\text{m}^3$  osadów.

#### **Pytanie nr 17**

Prosimy o rezygnację z konieczności opracowania STWIOR oraz kosztorysów w ramach wykonywanej dokumentacji projektowej. Opracowania te są bardzo czasochłonne a nie są konieczne do uzyskania pozwolenia na budowę ani do realizacji zadania. Temat jest w formule projektuj i buduj więc nie są również potrzebne Zamawiającemu do szczegółowego opisu zamówienia.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 17**

Zamawiający nie rezygnuje z konieczności opracowania STWIOR oraz kosztorysów w ramach wykonywanej dokumentacji projektowej.

### **Pytanie nr 18**

„Etap 1– do 5 miesięcy od podpisania Umowy.

Wymagany zakres Etapu 1: Opracowanie projektu budowlanego wszystkich branż oraz wykonawczego i kosztorysów inwestorskich i STWiOR o których mowa w § 3 ust. 3 pkt 1, 2 i 3 niniejszej umowy i protokolarne przekazanie Zamawiającemu celem akceptacji”

Po rozmowach z kilkoma biurami projektowymi informujemy, że termin etapu 1 jest zupełnie nierealny do dotrzymania. Proszę zwrócić uwagę, że w ramach zakresu robót do wykonania jest ponad 40 obiektów. Zamawiający oczekuje ponadto wykonanie w ciągu 5 miesięcy zarówno projektu budowlanego jak i wykonawczego oraz dodatkowo bardzo czasochłonnych opracowań typu STWiOR, kosztorysy inwestorskie. Projekty wykonawcze, STWiOR oraz kosztorysy inwestorskie można opracowywać w trakcie uzyskiwania pozwolenia na budowę.

Wg informacji uzyskanych od kilku biur projektowych etap 1, który powinien obejmować opracowanie projektu budowlanego powinien wynosić min. 6 miesięcy. Projekt wykonawczy powinien być wykonywany w trakcie uzyskiwania pozwolenia na budowę. Jeśli chodzi o STWiORB oraz kosztorysy inwestorskie to sugerujemy całkowitą rezygnację z przygotowania tych opracowań.

Prosimy o ponowną analizę terminów, które wręcz odstraszaają Wykonawców od przygotowywania oferty w takim temacie.

### **Odpowiedź na pytanie nr 18**

Zamawiający podtrzymuje terminy na opracowanie dokumentacji projektowej o której mowa w § 3 ust. 3 pkt 1, 2 i 3 wzoru umowy; uzasadnienie odmowy zmiany terminów na wykonanie dokumentacji zostało podane w treści udzielonej odpowiedzi do Pytania nr 1 w dokumencie z dnia 16.10.2018 r. pn. ODPOWIEDZI NA PYTANIA zamieszczonym przez Zamawiającego.

### **Pytanie nr 19**

Zwracamy się z prośbą o przesunięcie terminu na przygotowanie oferty o przynajmniej miesiąc. Zakres robót do wykonania jest bardzo obszerny. Należy wykonać wstępne obliczenia, określić parametry pracy urządzeń wraz z ich dobozem, określić wymiary obiektów nowoprojektowanych itp. Zakres robót obejmuje również innowacyjne rozwiązania technologiczne co sprawia, że musimy bardzo dobrze przeanalizować zarówno zakres jak i rynek dotyczący tej technologii. Dopiero po wykonaniu wstępnej koncepcji będziemy mogli wysłać i zebrać oferty od dostawców urządzeń technologicznych oraz podwykonawców. Nasi partnerzy również potrzebują około 2-3 tygodni na przygotowania oferty. Po zebraniu ofert musimy przeanalizować je a następnie wycenić całość inwestycji. Tematy w formule Projektuj i Buduj powinny mieć znacznie dłuższy czas na przygotowanie niż tematy z gotowymi projektami. Czas na wykonanie oferty powinien wynosić min.2-2,5 miesiąca. Dodatkowo czekamy na udostępnienie dokumentacji archiwalnej istniejących obiektów bez której nie sposób obliczyć koszty związane z pracami wymaganymi przez PFU na tych obiektach. Prosimy o pozytywne rozpatrzenia naszej prośby.

### **Odpowiedź na pytanie nr 19**

Zamawiający mocą art. 12a ust. 2 pkt 1 ustawy PZP zmienia terminu składania ofert.

Nowy termin składania ofert został ustalony na dzień 26.11.2018 r. do godziny 13:00; otwarcie ofert - dnia 26.11.2018 r. o godzinie 14:00.

***Informacja o sposobie skalkulowania ceny oferty***

Wykonawcy składający ofertę są zobowiązani oszacować koszty pracy odpowiednio do postanowień **ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW** z dnia 11 września 2018 r. w sprawie wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę oraz wysokości minimalnej stawki godzinowej w 2019 r., Dz.U.2018.1794.

Odpowiedzi na pytania udzielone przez Zamawiającego są wiążące dla Wykonawców, ubiegających się o udzielenie niniejszego zamówienia.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że podany w SIWZ i w ogłoszeniu o zamówieniu termin składania i otwarcia ofert **ulega zmianie.**

**Nowy termin składania ofert został ustalony na dzień 26.11.2018 r. do godziny 13:00;**

**otwarcie ofert - dnia 26.11.2018 r. o godzinie 14:00.**